

Muriel & Olivier VONDERSCHER

1
audio en ligne

ALBUM À CHANTER

ACCOMPAGNEMENTS
piano

Voyage et humour



Collection
Emmanuel GAULTIER

Éditions
Billaudot

AVANT-PROPOS

Cette série **Album à chanter** s'organise en plusieurs recueils de chansons composées à destination des classes chantantes, des chorales et ensembles vocaux ou des ateliers voix, mais aussi pour le plaisir de les chanter seul(e) !

Ces chansons, parfaitement adaptées à l'âge ainsi qu'aux capacités vocales des enfants de 6 à 11 ans environ, permettront à l'enseignant, au chef de chœur, de construire un programme complet pour une audition ou un spectacle. Elles sont écrites à une voix, et si certains passages polyphoniques à deux ou trois voix sont proposés, ils restent facultatifs.

Chacune de ces chansons, de par leur style, leur écriture mélodique et rythmique, permettent aussi à l'enseignant d'aborder des notions plus techniques en fonction des besoins de la classe.

Ce **volume 1** réunit 5 chansons sur **le thème du voyage** et 7 autres sur **le thème de l'humour** :

1. Hisser la grand-voile

Une rêverie poétique nous incitant au voyage...

Cette ballade contenant des intonations faciles, sur un ambitus restreint, et des rythmes simples permet un apprentissage aisé avec les plus jeunes.

2. Mauvais présage

Un arrière-grand-père capitaine de bateau qui avait la phobie des tempêtes...

Ce swing permettra d'aborder les syncopes et les chromatismes. Écriture en contrepoint ou en tierces parallèles.

3. Au pôle Sud, au pôle Nord

Au pays des esquimaux et des manchots...

À noter le contraste de style et de rythmique entre le refrain (un peu pop, très entraînant) et le couplet (calme et rêveur). La ligne mélodique reste facile malgré ses modulations. L'introduction de la version audio se prête bien à une expression corporelle improvisée.

4. Je pars à Rio

Le voyage d'une goutte d'eau à bord d'un nuage...

Cette samba au tempo modéré et dansant est très dynamique. Le rythme répétitif permettra une appropriation rapide de la syncope. On pourra mettre en place un ostinato simple avec des percussions pendant l'interlude instrumental.

5. Kounda

Chanson accompagnée de percussions africaines au langage imaginaire...

Trois séquences que l'on peut structurer librement, permettant des versions toujours renouvelées, allant de l'unisson à la polyphonie à 3 voix, en passant par le canon.

6. Le numéro de conjugaison

Les univers de l'école et du cirque sont mélangés, la magie côtoie ici la conjugaison !

Swing léger dans un tempo modéré. L'écriture en réponses permet une interprétation à deux groupes, ou avec solistes.

7. La sorcière Méfitoi

Vous saurez tout sur la potion secrète de Méfitoi...

Cette chanson amusante dont la mélodie très simple est constituée d'intervalles conjoints ou de tierces, fera le bonheur des plus jeunes. Un jeu de reconnaissance de mouvements mélodiques sur les quatre phrases du couplet est envisageable.

8. Le chou vert au mauvais caractère

Java humoristique qui décrit un personnage rigolo et grincheux du potager...

Avec son rythme très sautillant (comme la java), on pourra par ailleurs repérer les cadences bien marquées par la carrure régulière des refrains et couplets.

9. Naturobulle

Un personnage onirique très dynamique et attachant...

Une chanson oscillant entre swing (sensation ternaire) et bossa nova (binaire) ; entre Majeur et mineur.

10. La cacophonie des émotions

Samba très rythmée avec des jeux de mots amusants pour le refrain.

Outre la mélodie et le rythme répétitifs permettant une concentration sur les paroles, on pourra faire percevoir la sensation harmonique s'appuyant sur l'alternance I-V dans le refrain. Des gestes simples avec les bras, les mains peuvent illustrer les couplets.

11. Penséetristus, Mélancolius

Un petit clin d'œil au fameux Supercalifragilis de Mary Poppins pour le refrain...

Le contraste du swing modéré du couplet avec le binaire rapide du refrain sera l'occasion de chercher une interprétation différente en changeant les mimiques du visage ou en proposant une autre posture du corps.

12. Le trac rend patraque

On a les chocottes, et on en tremble en chantant...

Entre ragtime pour le refrain et swing pour les couplets.

Bon exercice de diction, où l'articulation du texte sera primordiale, à reprendre même dans un échauffement.

Pour ceux qui le souhaitent, une version avec accords chiffrés est également fournie,
le pdf est disponible en téléchargement.

Les fichiers audios de cet ouvrage sont disponibles en téléchargement également.

Tous les éléments à télécharger se trouvent sur :
www.edu.billaudot.com/gb10602

Le code d'accès à saisir se trouve sur la 2^e de couverture.

Illustrations : Frédéric TESSIER

Collection
Emmanuel GAULTIER

SOMMAIRE

| | |
|---|----|
| 1. Hisser la grand-voile (2 mn 55 s) | 5 |
| extrait des <i>Chansons enchantées</i> vol. 1 ¹ | |
| 2. Mauvais présage (4 mn) | 6 |
| extrait de <i>Transatlantique</i> ² | |
| 3. Au pôle Sud, au pôle Nord (3 mn) | 11 |
| extrait des <i>Chansons enchantées</i> vol. 2 ¹ | |
| 4. Je pars à Rio (4 mn 15 s) | 12 |
| extrait des <i>L'eau aux quatre vents</i> | |
| 5. Kounda (4 mn 45 s) | 17 |
| Extrait des <i>Chansons enchantées</i> vol. 3 ¹ | |
| 6. Le numéro de conjugaison (1 mn 55 s) | 19 |
| extrait de <i>Zoé fait son cirque</i> ² | |
| 7. La sorcière Méfitoi (1 mn 30 s) | 23 |
| extrait des <i>Chansons enchantées</i> vol. 1 ¹ | |
| 8. Le chou vert au mauvais caractère (2 mn 30 s) | 24 |
| extrait de <i>Le Talent d'Achille</i> ² | |
| 9. Naturobulle (2 mn 30 s) | 28 |
| extrait de <i>Le Talent d'Achille</i> ² | |
| 10. La cacophonie des émotions (3 mn 20 s) | 32 |
| extrait de <i>La Cacophonie des émotions</i> ² | |
| 11. Penséetrustus, Mélancolius (3 mn 40 s) | 36 |
| extrait de <i>La Cacophonie des émotions</i> ² | |
| 12. Le trac rend patraque (3 mn 05 s) | 41 |
| extrait de <i>Une classe à Broadway</i> ² | |

1. Éditions Billaudot

2. Éditions La P'tite Fabrique

ALBUM À CHANTER

VOLUME 1

OUVRAGE PROTÉGÉ
toute REPRODUCTION
(photocopie, numérisation, ...)
MÊME PARTIELLE,
sans autorisation
constitue une CONTREFAÇON

Durée totale / Total duration : 37 mn 25 s


VOYAGE ET HUMOUR

Muriel et Olivier
VONDERSCHER

Audio : Introduction 4 mes.
et Refrain B.F.

1. Hisser la grand-voile

(2 mn 55 s)

 1. version complète
13. accompagnement

Refrain

Calme et rêveur ♩ = 100



Par - tir en voy - a - - ge voir d'au - tres ri - va - ges

5
dé - ploy - er la toi - - le his - ser la grand voi - le.

Couplets

Plus allant



9
1. Vo - guer au gré du vent com - me le go - é - land
2. Rê - ver à d'au - tres pla - ges é - cou - ter les co - quil - la - ges
3. Re - trou - ver l'o - cé - an pour al - ler droit de - vant

17
des - si - ner l'ho - ri - zon de - vi - ner les pois - sons.
se je - ter dans l'é - cu - me en - ten - dre la cor - ne de bru - me.
voir s'é - loi - gner les mouct - tes de no - tre go - é - let - te.

2. Mauvais présage

(4 mn)



Swing ♩ = 160

1

Voix 2 facultative

mf

Refrain

8

1 Mon ar-rière grand-père é-tait ca-pi - taine de ba-teaux d'croi-sières pour les terres loin - taines à

2 Il é-tait ca-pi - taine pour les terres loin - taines à

13

1 chaque tem - pête comme u - ne ren - gaine il per-dait la tête une pa - nique sou - daine ! On

2 chaque tem - pête comme u - ne ren - gaine il per-dait la tête une pa - nique sou - daine !

17

1 n'a ja - mais su ni même en - ten - du d'où ve-naient ses peurs, ses cris, sa tor - peur à

2 Ja - mais su ni même en - ten - du d'où ve - nait sa tor - peur à

3. Au pôle Sud, au pôle Nord

Audio : Introduction

(3 mn)



Refrain

Dynamique

Au pôle Sud au pôle Nord j'aim' - rais chan - ger de dé - cor con - naitre u - ne nuit po - laire

six mois au bout de la ter - re ren - con - trer des es - qui - maux dé - cou - vrir les a - ni - maux au pôle Sud

14 **Calme** **Couplets**
 au pôle Nord nou - veau dé - cor. —

1. Sur le bord de la ban - qui - se
 2. Par - cou - rant les mers de gla - ce

pp

ped. *ped.*

21 **Au refrain**
 tran - sis de froid par la bi - se le man - chot en - di - man - ché ca - li - ne ses pe - tits ge - lés.
 l'es - qui - mau part à la chas - se chasse au phoque, au ca - ri - bou bien à l'a - bri dans son i - gloo.

4. Je pars à Rio

(4 mn 15 s)

Samba $\text{♩} = 84$

Refrain

5

Lu - nettes et sac à dos

10

se dit la gout - te d'eau. je vais faire ma va - lise. je

15

quit - te la ban - quise. So - leil et pa - ré - o. se dit la gout - te d'eau. loin

5. Kounda

(4 mn 45 s)



Cette chanson au langage imaginaire est construite à partir de 3 séquence (A, B et C).
C comprend elle-même 2 sous-parties (C1 et C2).

Ⓐ La séquence A peut être chantée *en canon*

Gai, énergique (Allegro, energico) ♩ = 120

1 Koun - da___ tou lou kou - ma___ Koun - da___ tou lou kou - ma___

2 Koun - da___ tou lou kou - ma___

3

5 Koun - da___ tou lou kou - ma___ Koun - da___ tou lou kou - ma___

6 Koun - da___ tou lou kou - ma___

7 Koun - da___ tou lou kou - ma___

8 Koun - da___ tou lou kou - ma___

Ⓑ La séquence B peut être chantée *à l'unisson*

11 wa ka - té a___ ka - té a___

Ⓒ La séquence C peut être chantée *en polyphonie à 3 voix*

15 C1 C2 dou yé___ gué___ mo san go___ mo san go___

16 dou yé___ gué___ mo san go___ mo san go___

17 dou yé___ gué___ mo san go___ mo san go___

18 dou yé___ gué___ mo san go___ mo san go___

6. Le numéro de conjugaison

(1 mn 55 s)


Couplet 1

Swing ♩ = 135

1. Il faut au

5
 cir-que tra-vail-ler l'im-par-fait est à é-vi-ter il n'e-xiste en ré-a-li-té que

Refrain 1

10
 le plus-que-par-fait Pour ré-us-sir ton nu-mé-ro de con-ju-gai-son

14 (parlé) J'ai besoin, messieurs-dames, afin de ne pas oublier le s
 de toute votre attention le t ou l' e n t...

7. La sorcière Méfitoi

Vif et malicieux ♩ = 138

(1 mn 30 s)



Introduction

p

Refrain

8

C'est la sor - cière nez de vi - père qui n'est pas or - di -

12 (Fin)

-naire C'est la sor - cière tête à l'en - vers qui mon - tre son der - rière.

Couplets

17

1. Elle en - four - che son ba - lai à mo - teur à sus - pen -
 2. Elle se nom - me "Mé - fi - toi" de son pe - tit nom El -
 3. Elle in - vente u - ne po - tion œil de chat bave de bé -

Au refrain

21

- sion tout à coup lais - se tom - ber u - ne pluie de cor - ni - chons ! C'est
 - la Oh at - ten - tion der - rière toi El - la ne pré - vien - dra pas !
 - casse four - mis rouges et queue d'pois - son c'est vrai - ment de la mé - lasse !

8. Le chou vert au mauvais caractère

(2 mn 30 s)

Java $\text{♩} = 144$

Refrain 1

Oui je suis le gros chou vert

7
oui j'ai mau - vais ca - rac - tère j'ai - me bien em - bê - ter les roses et les gi - ro - flées

13
Oui je suis le gros chou vert oui j'ai mau - vais ca - rac - tère et lors - que je m'en - nuie je

19
Couplet 1
fâche le pis-sen - lit ! 1. Pour-quoi plan-ter des fleurs elles me don-nent mal au cœur Elles chan-tent tou-te la jour-

9. Naturobulle

(2 mn 30 s)



Swing ♩=150

Je suis Na - tu Na - tu - ro - bulle___ je n'suis pas né d'u - ne for - mule___ un sa -

5 -von ul - tra na - tu - rel___ par - fu - mé___ à la ci - tron - nelle___ j'ai mille et mille et une ver - tus

10 ___ à net - toy - er je m'é - ver - tue___ pour la mai - son ou le jar - din___ c'est moi le net - toy - ant ma - lin.

Refrain 1

16 A - vec Na - tu - ro - bulle tu bulles bulles bulles pas be - soin de pré - am - bule___ a - vec Na -

21 **Couplet 1**
- tu - ro - bulle tu bulles bulles bulles le sa - von qui fait des bulles. ___ 1. Ah pre - nez garde à vous les

26 pu - crons, le mil - diou___ car du soir au ma - tin___ je veille sur le jar - din. ___

10. La cacophonie des émotions

(3 mn 20 s)

Samba $\text{♩} = 100$

Refrain 1

C'est la ca-ca-co-co

c'est la pho-pho-nie - nie c'est la ca-co-pho-nie des é-mo-

- tions c'est la pho-pho-nie - nie c'est la ca-ca-co-co

c'est la ca-co-pho-nie des é-mo-tions C'est

la pho-nie-ca-co c'est la co-ca-nie-pho c'est la ca-co-pho-nie

11. Penséetrustus, Mélancolius

(3 mn 40 s)



Swing ♩ = 110 $\text{♩} = \text{♩}^3$

Couplet 1

1. Quand ton cœur, ton âme cha - vrent —

mp

5 que la joie quitte le na - vire — quand les mots durs te cha - grinent — et

9 que ton en - nuei s'en - ra - cine — si l'ef - froi, la peur te gagnent — qu'il te

13 faut pas - ser des mon - tagnes. — ou quand plus rien ne t'in - té - resse —

Refrain 1

♩ = 144 Binaire

17 que la vie n'est plus que tris - tesse. — Tu souffres de

mf

12. Le trac rend patraque

Rag ♩ = 84

(3 mn 05 s)



f *mf*

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a series of chords and eighth notes in a 2/4 time signature. The left hand plays a bass line with chords and eighth notes. The piece starts with a forte (*f*) dynamic and ends with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

Refrain

voix 2 facultative

5

J'ai j'ai les mains moites la rate qui s'di-late j'ai les cho-co-cottes les jambes qui trem-bloient

The first line of the refrain (measures 5-8) features a vocal melody in the right hand and piano accompaniment in the left hand. The lyrics are: "J'ai j'ai les mains moites la rate qui s'di-late j'ai les cho-co-cottes les jambes qui trem-bloient".

9

j'ai l'es-to-to-to-mac la voix un peu nou-ée j'ai un peu peur d'a-voir tout tout tout ou-blié

The second line of the refrain (measures 9-12) continues the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are: "j'ai l'es-to-to-to-mac la voix un peu nou-ée j'ai un peu peur d'a-voir tout tout tout ou-blié".

13

ne ba-ba-di-nez pas c'est l'a-dré-na-line l'air de rien vous en-va-hit vous ta-ta-quine

The third line of the refrain (measures 13-16) continues the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are: "ne ba-ba-di-nez pas c'est l'a-dré-na-line l'air de rien vous en-va-hit vous ta-ta-quine".

17

le trac vous gué guette et joue les trou-ble-fête vous a-vez les cho-co vous a-vez les cho-co co-co vous

The fourth line of the refrain (measures 17-20) concludes the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are: "le trac vous gué guette et joue les trou-ble-fête vous a-vez les cho-co vous a-vez les cho-co co-co vous".

Disponibles à l'écoute et en téléchargement gratuit sur le site de l'éditeur, les **enregistrements de chaque chanson** en version complète, ainsi que les **playback d'accompagnement entièrement orchestrés** seront les outils idéaux et complémentaires pour l'apprentissage à la maison ou pour toute restitution publique.



© Loïc Seron

Olivier Vonderscher est professeur de Formation Musicale au CRR de Rouen. Titulaire du C.A. dans cette discipline, pédagogue reconnu, il intervient notamment au Cefedem de Normandie ainsi que pour les formations du CNFPT. Trompettiste de formation et pianiste de jazz, une partie de son enseignement est d'ailleurs consacrée à la formation musicale jazz – musiques actuelles. Les *Chansons enchantées* (4 volumes) publiées aux Éditions Billaudot sont un bel exemple de collaboration musicale et pédagogique avec Muriel Vonderscher. Ensemble ils ont écrit et enregistré plusieurs recueils de chansons, contes musicaux et comédies musicales publiés aux Éditions de La P'tite Fabrique.

Muriel Vonderscher est professeur des écoles en classe primaire et plus précisément en classe de CP. Durant ces nombreuses années d'expérience à enseigner l'apprentissage de la lecture, elle a pu mesurer l'impact des histoires sur les enfants pour accéder au monde de l'écrit, tout en privilégiant le plaisir d'apprendre. Pour elle, le passage à l'écriture de chansons ou de contes musicaux n'en est alors que le prolongement, l'opportunité donnée aux enfants d'entrer dans leur imaginaire, dans le rêve, par le chant.



© Olivier Vonderscher